

# GERMERSHEIMER ÜBERSETZERBÜHNE

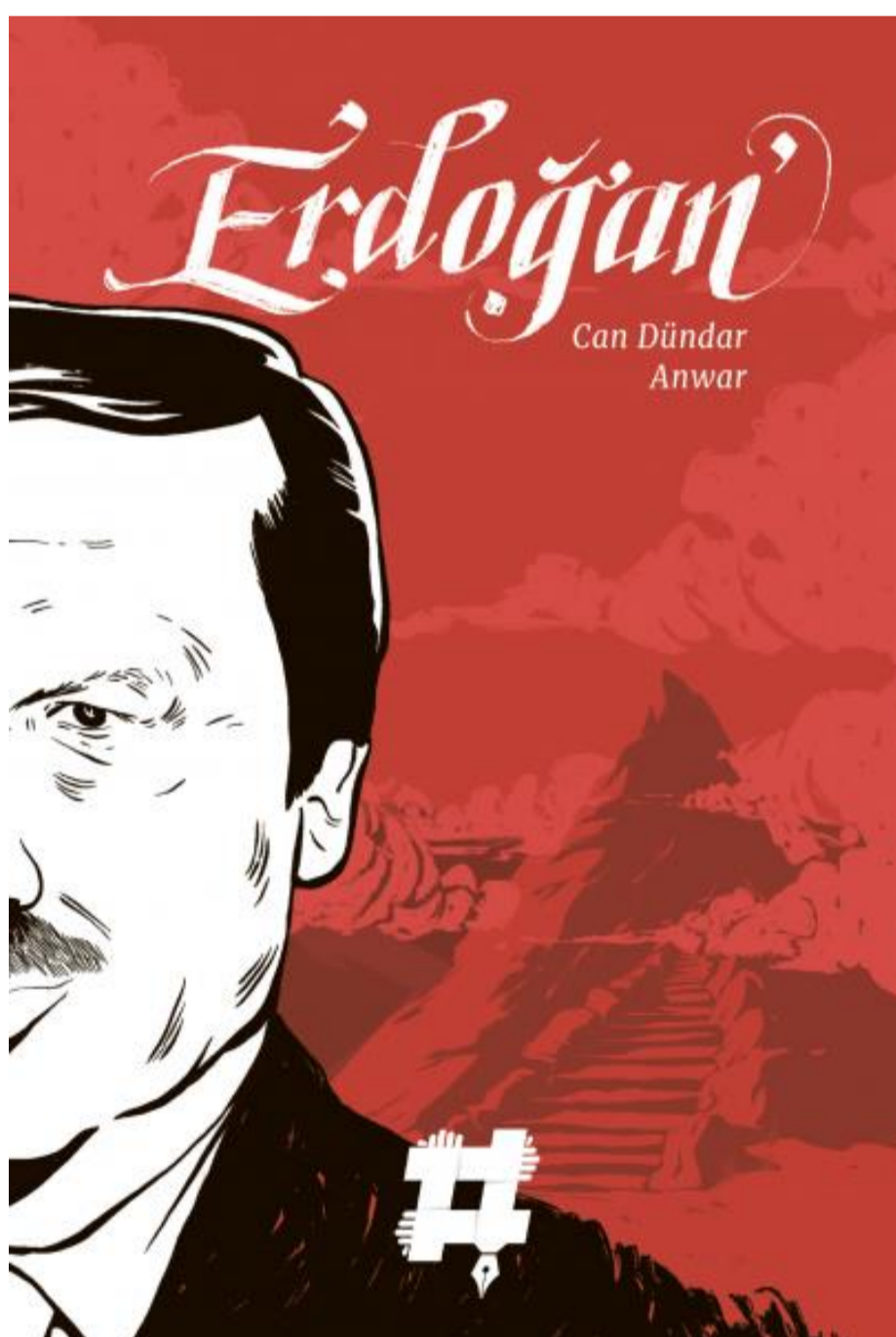
11. Mai 2022, 19.00 Uhr

**SABINE ADATEPE**

im Gespräch mit **DILEK DIZDAR**

## ÜBERSETZEN ALS EINE POLITISCHE TÄTIGKEIT

Raum N.106 (Stufenhörsaal) oder unter  
<https://www.youtube.com/watch?v=3ySmXWcZS90>



**Sabine Adatepe** – geboren 1963 in Hamburg, studierte dort Turkologie, Iranistik und Germanistik. Nach einigen Jahren in Istanbul lebt sie heute als Literaturübersetzerin und Autorin wieder in Deutschland. Seit 1990 übersetzt sie freiberuflich aus dem Türkischen: Romane, Erzählungen, Essays, Theaterstücke, Sach- sowie Kinderbücher. Zu ihren Autor\*innen zählen u.a. Ahmet Ümit, Fakir Baykurt, Barış Bıçakçı, Sema Kaygusuz, Burhan Sönmez und Can Dündar. Als Autorin verfasst sie Romane, führt ein literarisches Blog (<https://angeschwemmt.wordpress.com>) und moderiert, liest und dolmetscht bei literarischen Veranstaltungen.

### Weitere Termine:

**29. Juni:** Heike Flemming: Deutsche Romane aus dem Ungarischen übersetzen. „Herscht 07769“ von László Krasznahorkai; Moderation: Dr. Julija Boguna

Die Germersheimer Übersetzerbühne gibt den Übersetzer\*innen die Möglichkeit, über ihre Arbeit in der Öffentlichkeit zu sprechen. Hier stehen nicht die Autor\*innen im Rampenlicht, sondern die übersetzenden Personen, die aus ihrem übersetzerischen Alltag berichten. Dem Publikum geben sie damit eine Chance, hinter die Kulissen ihrer Arbeit zu schauen.